



WWII BRITISH INFANTRY SET EUROPEAN CAMPAIGN

1/48 WWII イギリス歩兵セット(ヨーロッパ戦線)



READ BEFORE ASSEMBLY

⚠ 注意 ●このキットは組み立てモデルです。作る前に必ず説明書を最後までお読みください。また小学生などの低年齢の方が組み立てる時は、保護者の方もお読みください。また接着剤や塗料は、必ずプラスチック用をお使いください。(別売) ●工具の使用には十分注意してください。特にナイフ、ニッパーなどの刃物によるケガや事故に注意してください。●接着剤や塗料は使用する前にそれの注意書きをよく読み、指示に従って正しく使用し、使用する時は換気に十分注意してください。●小さなお子様のいる所での工作はやめてください。小さな部品の飲み込みや、ビニール袋をかぶっての窒息などの危険な状況が考えられます。

⚠ CAUTION ●Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model. ●When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury. ●Read and follow the instructions supplied with paint and/or cement; if used (not included in kit) Use plastic cement and paints only. ●Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths, or pull vinyl bag over their heads.

⚠ VORSICHT ●Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Fall sein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben. ●Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht. ●Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort befindenden Anweisungen. Nur Klebstoff und Farben für Plastik verwenden. ●Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

⚠ PRECAUTIONS ●Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte. ●L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure. ●Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit). Utiliser uniquement une colle et des peintures spéciales pour le polystyrène. ●Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

RECOMMENDED TOOLS

●用意する工具

Tools recommended
Benötigtes Werkzeug
Outil nécessaire

接着剤(プラスチック用)
Cement
Kleber
Colle

ピンセット
Tweezers
Pinzette
Précelles

ナイフ
Modeling knife
Modellmesser
Couteau de modéliste



ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pince coupante



TAMIYA PAINT COLORS

塗装指示のマークです。タミヤカラーのカラーナンバーで指示しました。
This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors.

- X-10 ● ガンメタル / Gun metal / Metall-Grau / Gris acier
- X-18 ● セミグロスブラック / Semi gloss black / Seldenglanz Schwarz / Noir satiné
- XF-1 ● フラットブラック / Flat black / Matt Schwarz / Noir mat

- XF-10 ● フラットブラウン / Flat brown / Matt Braun / Brun mat
- XF-15 ● フラットフレッシュ / Flat flesh / Fleischfarben Matt / Chair mate
- XF-49 ● カーキ / Khaki / Khaki / Kaki
- XF-52 ● フラットース / Flat earth / Erdfarbe / Terre mate
- XF-55 ● デッキタン / Deck tan / Deck-Braun / Havane
- XF-56 ● メタリックグレイ / Metallic grey / Grau-Metallique / Gris métallisé

- XF-57 ● バフ / Buff / Lederfarben / Chamois
- XF-60 ● ダークイエロー / Dark yellow / Dunkelgelb / Jaune foncée
- XF-61 ● ダークグリーン / Dark green / Dunkelgrün / Vert foncé
- XF-62 ● オリーブドラブ / Olive drab / Braun-Oliv / Vert olive
- XF-64 ● レッドブラウン / Red brown / Rotbraun / Rouge brun

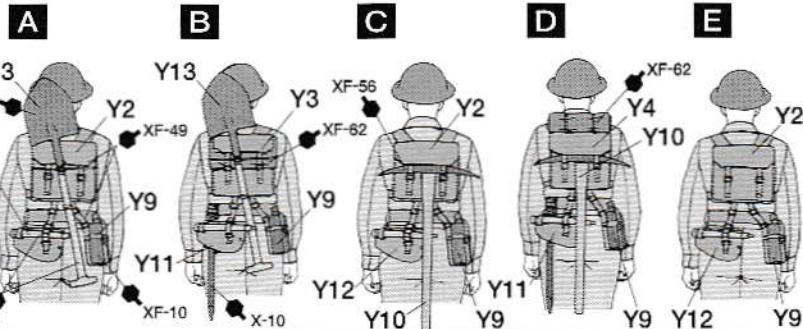
ASSEMBLY

●歩兵の背面は図のように5種類に分かれています。指示に従って組み立てください。

●For figures marked with A to E, attach equipment referring to the diagram at right.

●Bei Figuren, die mit A bis E markiert sind, die Ausrüstung gemäß nebenstehendem Schaubild anbringen.

●Pour les figurines marquées A à E, fixer les équipements en se référant au tableau à droite.



1

ブレンガンキャリヤー乗員

Universal Carrier crew

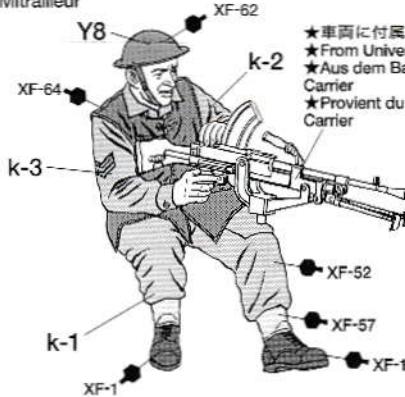
Mannschaft des Universal Carriers
Equipe de Universal Carrier

《機関銃手》

Machine gunner

Maschinengewehr-Schütze

Mitrailleur

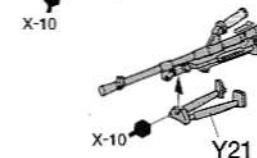
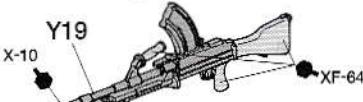


《ブレンMk. II 軽機関銃》

Bren Mk. II light machine gun

Bren leichtes Maschinengewehr

Mitrailleuse légère Bren Mk. II



★顔や手など肌の部分はXF-15で塗装してください。

★Paint flesh portions with XF-15.

★Fleischfarbene Bereiche mit XF-15 bemalen.

★Peindre les parties chair en XF-15.

《無線手》

Radio operator

Funker

Opérateur radio



●ドライバーはブレンガンキャリヤーに付属の物を使いますが、このセットの人形と組み合わせる場合、胴体をj-1と交換することによってヘルメットを装着できるようになります。

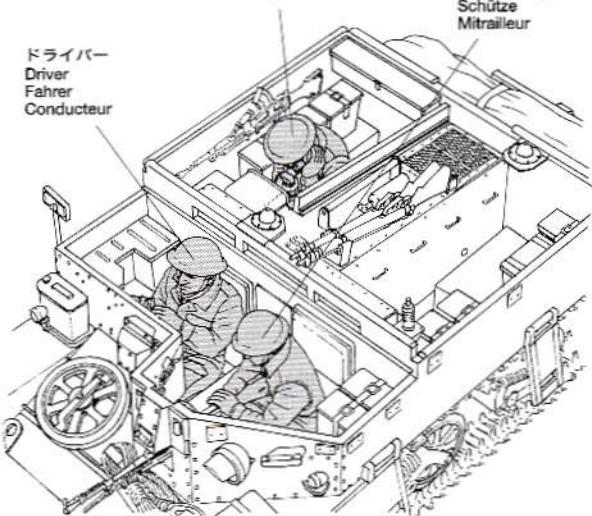
●Use driver figure from Universal Carrier kit. Use j-1 torso part to depict driver wearing helmet (Y8).

●Verwenden Sie die Figur aus den Universal Carrier Bausatz. Verwenden Sie das J-1 Torso-Teil, um den helmtragenden Fahrer darzustellen (Y8).

●Utiliser le conducteur du kit de l'Universal Carrier. Utiliser le torse j-1 pour reproduire un conducteur portant un casque (Y8).

無線手
Radio operator
Funker
Opérateur radio

機関銃手
Machine gunner
Maschinengewehr-Schütze
Mitrailleur



2

歩兵分隊（攻撃シーン）

Infantry squad (attack)

Infanterie-Schwadron (beim Angriff)

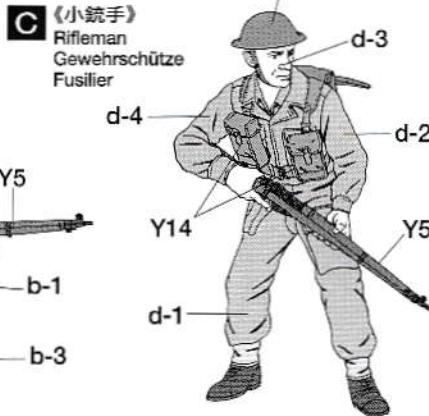
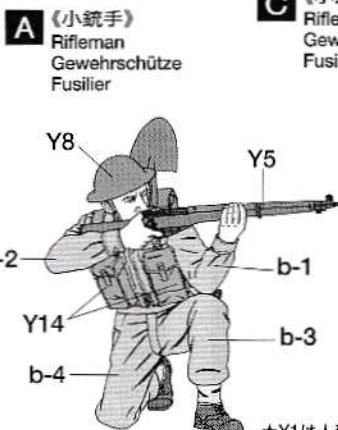
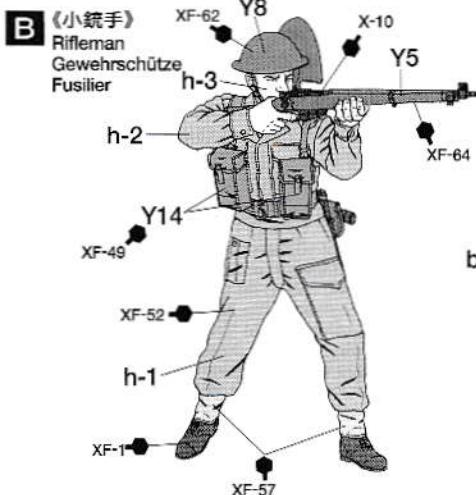
Escouade d'infanterie (attaque)

★歩兵の塗装は下の小銃手を参考に塗装します。

★For painting infantry figures, refer to illustration below.

★Zum Bemalen der Infanterie-Figuren untenstehende Abbildung beachten.

★Pour peindre les fantassins, se reporter à l'illustration ci-dessous.



★Y1は人形を立てるための台座としてお使いください。
★Use Y1 as a base for standing figure.
★Y1 als Grundplatte für stehende Figur verwenden.
★Utiliser Y1 comme base pour une figurine debout.

3

歩兵分隊（行軍シーン）と農夫

Infantry squad (patrol), Farmer

Infanterie-Schwadron (auf Patrouille), Landwirt

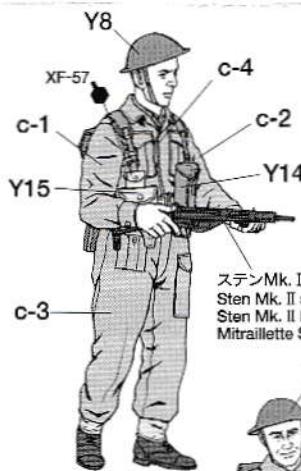
Escouade d'infanterie (patrouille), Fermier

E 《分隊長》

Squad leader

Schwadronführer

Chef de section

**D 《機関銃手》**

Machine gunner

Maschinengewehr-

Schütze

Mitrailleur

ブレンMk. II
Bren Mk. II light machine gun
Bren leichtes Maschinengewehr
Mitrailleuse légère Bren Mk. II

**B 《弾薬手》**

Ammo bearer

Munitionsträger

Approvisionneur

**D 《副分隊長》**

Sub-leader

Hilfs-Führer

Commandant en second

**A 《小銃手》**

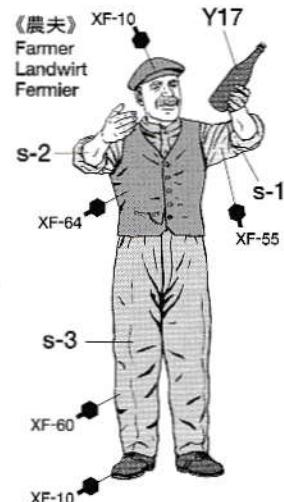
Rifleman

Gewehrschütze

Fusilier



農夫
XF-10
Farmer
Landwirt
Fermier

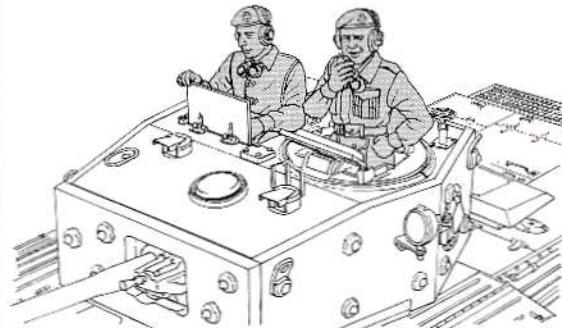
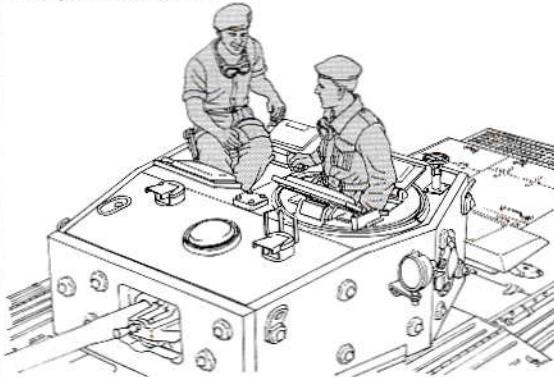


4

タンククルー
Tank crew
Panzermannschaft
Tankistes

配置例

Display example
Beispiel zur Anordnung
Exemple de présentation



※車両は別売です。

※Tank is not included in this set.

※Der Panzer ist in diesem Set nicht enthalten.

※Le tank n'est pas inclus dans cette boîte.

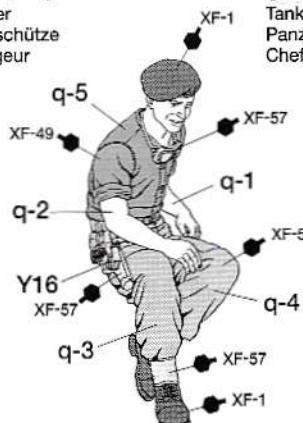
★余ったパーツはご自由にお使いください。

★Make free use of extra parts.

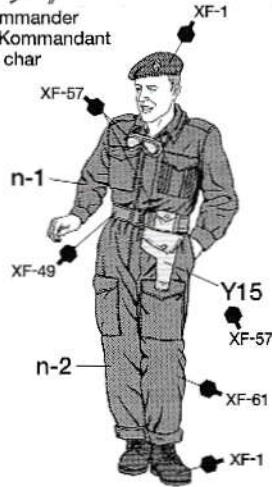
★Die zusätzlichen Teile nach Belieben verwenden.

★Utiliser librement les pièces en surplus.

《ローダー》
Loader
Ladeschütze
Chargeur

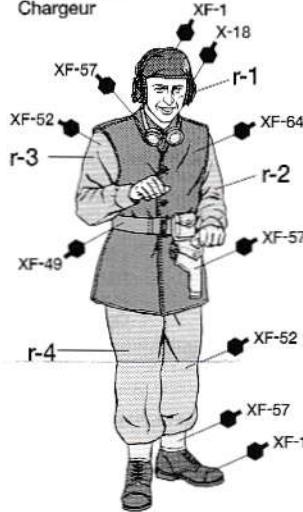


《コマンダー》
Tank commander
Panzer-Kommandant
Chef de char

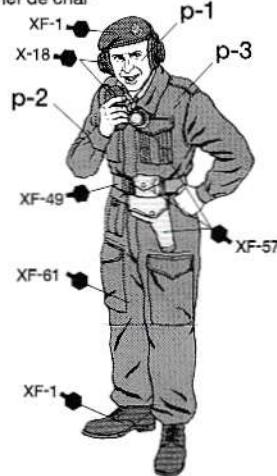


《ローダー》

Loader
Ladeschütze
Chargeur



《コマンダー》
Tank commander
Panzer-Kommandant
Chef de char



部品請求について

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーが貼られたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



①《現金書留のご利用法》
下のカードにあなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号をしっかりと記入してください。必要な部品を○でかこみ、代金を現金書留または、定額小為替(100円以下は切手可)と一緒にお申し込みください。

②《郵便振替のご利用法》

郵便局の払込用紙の通信欄に下のカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、数量を必ずご記入ください。振込人住所欄には電話番号もお書きいただき、口座番号:00810-9-1118、加入者名・田宮模型へお振込ください。

③《電話でのご注文もご利用いただけます》
部品代金に加えて代引き手数料(315円)をご負担いただければ、代金着払いにより電話でのご注文も承ります。

《お問い合わせ電話番号》
静岡 054-283-0003
東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

営業時間/平日(月~金曜日)▶8:00-20:00
土、日、祝日▶8:00-17:00

《タミヤカード》
タミヤカードを利用されますと部品の入手が早く簡単です。詳しくは、カスタマーサービスまでお問い合わせください。

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

Parts code

0223152.....Y Parts (1 pc.)
9223117.....Z Parts
1053410.....Instructions

WWII BRITISH INFANTRY SET EUROPEAN CAMPAIGN

1/48 ミリタリーミニチュアシリーズ
WWIIイギリス歩兵セット(ヨーロッパ戦線)

Yバーツ (1枚)480円 0223152
Zバーツ580円 9223117
説明図200円 1053410

ITEM 32526

For Japanese use only!

住所

| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|---|--|--|--|--|
| | | | | | - | | | | |
|--|--|--|--|--|---|--|--|--|--|

電話 () -

氏名

TAMIYA
株式会社タミヤ
〒422-8610 静岡市駿河区道場原3-7

32526 1/48 British Infantry Europe (1053410)



www.tamiya.com